

Title (en)  
Process for tanning fish skins.

Title (de)  
Verfahren zur Gerbung von Fischhäuten.

Title (fr)  
Procédé de tannage des peaux de poisson.

Publication  
**EP 0575632 A1 19931229 (DE)**

Application  
**EP 92108180 A 19920625**

Priority  
EP 92108180 A 19920625

Abstract (en)

1. Skin the fish by machine or hand and weigh. 2. Introduce the skins with plenty of salt into boxes or other containers. 3. Add an amount of water between 50% and 90% of the weight of the skins and between 0.5% and 5% of a soap at a speed of 0.5 to 5 rpm, period of rotation 1-2 hours. 4. Discharge the water. 5. Between 30% and 150% of water relative to the starting weight of the skins, the salt to be added is such as to produce 7/7.5 8E (Beaumé). Start the rotation of the tanning drum at 1 rpm. Add dilute sulphuric acid to produce a pH of 2.8. The period of rotation depended on reaching the desired pH. 6. Add a chrome tannin in powder form based on chromium sulphate in a proportion between 1% and 2.5%. Period of rotation between 30 minutes and 10 hours at 1 rpm. 7. Add between 0.1% and 2% of a fungicide/algicide diluted with water, then 2%-3% of a self-basifying chrome tannin (chromium sulphate tannin in powder form), allow to rotate together for 2-5 hours at 1 rpm. 8. Add a chromium oxide-containing tannin 7.2% thereof between 1% and 10%, leave the liquid in the drum between 2 hours and 20 hours. Speed of rotation: 3 rpm. 9. Add between 1% and 15% of a synthetic fat after 2-15 minutes. 10. Add water in an amount between 10% and 300%. Water temperature between 25 DEG C and 70 DEG C, 5 to 7 rpm, period of rotation 12-18 hours. 11. Discharge the liquid. 12. Introduce between 50% and 400% of water, temperature between 30 DEG C and 80 DEG C, add a neutralising retannin (chromium-containing, light fast, synthetic, with particularly good chromium exhaustion) between 1% and 10%, sufficient for the pH to be 6. pH = 6. Increase speed to 10 rpm. 13. Discharge liquid. 14. Add between 50% and 500% of water, temperature between 30 DEG C and 70 DEG C, a combination of selected natural fats, dissolved beforehand in an amount between 1% and 30% thereof in water, at a water temperature of between 50 DEG C and 80 DEG C. Then we further add straight-chain hydrocarbons which have been identified as synthetic fat, in an amount between 1% and 30%. Period of rotation between 30 minutes and 3 hours.

Abstract (de)

1. Den Fisch maschinell oder von Hand abziehen und wiegen. 2. Die Häute mit reichlich Salz in Kisten oder andere Behälter füllen. 3. Wassermenge zwischen 50 % und 90 % vom Gewicht der Häute, zwischen 0,5 % und 5 % einer Seife hinzufügen, bei einer Umdrehungszahl von 0,5 bis zu 5 Umdrehungen pro Minute, Rotationsdauer 1 - 2 Stunden. 4. Wasser ablassen. 5. Zwischen 30 % und 150 % Wasser vom Ausgangsgewicht der Häute, die beizufügende Salzmenge richtet sich danach, daß 7/7,5 8E (Beaumé) entstehen. Das Gerbefaß bei 1 Umdrehung pro Minute in Bewegung setzen. In Wasser verdünnte Schwefelsäure hinzugießen, sodaß ein PH Wert von 2,8 erreicht wird. Die Umdrehungsdauer richtete sich nach dem Erreichen des gewünschten PH Wertes. 6. Ein Chromgerbstoff in Pulverform auf der Basis von Chromsulfat, im Anteil zwischen 1 % und 2,5 % beifügen. Umdrehungsdauer zwischen 30 Minuten und 10 Stunden, bei 1 Umdrehung pro Minute. 7. Zwischen 0,1 % und 2 % eines Fungizids/ Algizids beifügen und zwar verdünnt mit Wasser, anschließend 2%- 3 % eines selbstabstumpfenden Chromgerbstoffs (Chromsulfatgerbstoff in Pulverform) dazumischen, zusammen 2 - 5 Stunden bei einer Umdrehungszahl von 1 Umdrehung pro Minute rotieren lassen. 8. Einen chromoxydhaltigen Gerbstoff 7,2 % davon zwischen 1 % und 10 % beifügen, die Flüssigkeit zwischen 2 Stunden und 20 Stunden im Faß lassen. Umdrehungszahl: 3 Umdrehungen pro Minute. 9. Zwischen 1 % und 15 % eines synthetischen Fettes beifügen - Nach 2 - 15 Minuten. 10. Wassermenge zwischen 10 % und 300 % beifügen. Wassertemperatur zwischen 25°C und 70°C, 5 bis 7 Umdrehungen pro Minute Rotationsdauer 12 - 18 Stunden. 11. Die Flüssigkeit ablassen. 12. Zwischen 50 % und 400 % Wasser einfüllen, Temperatur zwischen 30°C und 80°C, einen neutralisierenden Nachgerbstoff beifügen (chromhaltig, lichtecht, synthetisch, mit besonders guter Chromauszehrung) zwischen 1 % und 10 %, soviel, daß der PH-Wert bei 6 liegt. PH = 6. Umdrehungszahl erhöhen auf 10 Umdrehungen pro Minute. 13. Flüssigkeit ablassen. 14. Zwischen 50 % und 500 % Wasser beifügen, Temperatur zwischen 30°C und 70°C, eine Kombination von ausgewählten Naturfetten, und zwar zwischen 1 % und 30% vorher in Wasser auflösen, bei einer Wassertemperatur zwischen 50°C und 80°C. Dann fügen wir noch geradkettige Kohlenwasserstoffe bei, welche als synthetisches Fett indentifiziert sind, und zwar in einer Menge zwischen 1 % und 30 %. Rotationsdauer zwischen 30 Minuten und 3 Stunden.

IPC 1-7  
**C14C 13/00**; **C14C 3/28**

IPC 8 full level  
**C14C 3/28** (2006.01); **C14C 13/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**C14C 3/28** (2013.01); **C14C 13/00** (2013.01)

Citation (search report)  
• [Y] WO 8403718 A1 19840927 - SUNER REGO NORBERTO OMAR [US]  
• [Y] GB 2180851 A 19870408 - BECK BERNARDO VON  
• [A] EP 0285738 A1 19881012 - CO GE IT COSTRUZIONI GENERALI [IT]

Cited by  
CN1044820C; CN103436643A; RU2704442C1; EP3594367A1; FR3083805A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0575632 A1 19931229**; **EP 0575632 B1 19960904**; AT E142279 T1 19960915; DE 59207060 D1 19961010; DK 0575632 T3 19970224; ES 2094844 T3 19970201

DOCDB simple family (application)  
**EP 92108180 A 19920625**; AT 92108180 T 19920625; DE 59207060 T 19920625; DK 92108180 T 19920625; ES 92108180 T 19920625